

78  
Август

|  |        |   |
|--|--------|---|
| 581  | од. зб | № |
| 1  | опису  |   |
| 1167   | фонду  |   |
| ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ<br>ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ |        |   |

78  
Петрадь № 10  
Для записки родившихся евреев  
по сл. Рабчо  
на 1916 годъ  
Типо-литографія Київскаго Губернскаго Правленія

70

|  |      |
|--|------|
| ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ<br>ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ |      |
| фонду  | 1167 |
| № опису  | 1    |
| од. зб   | 581  |



## חלק ראשון מן נולדים

| מספר  |       | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>נולד כ"א אלול<br>נימל כ"ח |              | איה<br>נולד<br>ד"ם<br>בעיר<br>ווילנא | שם האב והאם של<br>הילד ומה מעשהו<br>ד"ם יעקב בן שמעון<br>בן סוחר או חייט<br>מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה<br>שם ניתן לו ד"ם<br>נולד זכר ושמו<br>ראובן או נולדה<br>נקבה ושמה רבקה |
|-------|-------|----------------------------|--|--------------|--------------------------------------|---|--|
| נקבות | זכרים |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                                      |   |  |
|       |       |                            |  |              |                                      |   |  |



205

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

" 1

Раввинъ Я. Король

*Родился*  
 Январь Шватк 1 9  
*Обрѣз.*  
 Январь Шватк 8 16

В с е л а к с и м о в ч а н а

Отецъ мѣщанинъ Рабенскаго общества, Радомильск. уѣз. Василько Шовца-Милелевъ Штѣроликъ матиъ Врайнъ Деля.

родился самъ и дано ему имя *Моисей*

" 2

"

*Родился*  
 Январь Шватк 8 16  
*Обрѣз.*  
 Январь Шватк 15 23.

Отецъ мѣщанинъ Рабенскаго общества, Радомильск. уѣз. Шаа Шелемовъ Штѣроликъ, матиъ Аюся.

родился самъ и дано ему имя *Шаша*



### חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"מ<br>ניולד כ"א אלול<br>נימל כ"ח |              | איה נולד ד"מ בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|---|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים  | למנין יוונים |                          |   |  |

|   |                          |                                      |                                      |                                 |  |   |
|---|--------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|--|---|
| 1 | <p>(222) / אויף קולט</p> | <p>אלול<br/>ניולד 9<br/>נימל 16</p>  | <p>למנין יהודים<br/>למנין יוונים</p> | <p>איה נולד ד"מ בעיר ווילנא</p> | <p>שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב</p> | <p>מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה</p> |
| 2 | <p>"</p>                 | <p>אלול<br/>ניולד 16<br/>נימל 23</p> | <p>למנין יהודים<br/>למנין יוונים</p> | <p>איה נולד ד"מ בעיר ווילנא</p> | <p>שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב</p> | <p>מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה</p> |



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

11 3

Раввинъ  
В. Рязнишъ

Родился  
Январь Шватоу  
18 20  
Обрѣз.  
Январь Шватоу  
19 24

О  
С  
а  
С  
а

Отецъ мѣщанинъ Валд-  
никскаго общества Об-  
руск утз. Агилосъ -  
Вольфъ Абрахамъ - Ев-  
стевичъ Ланцманъ маѣръ  
Шпринца Мотелевна

родился сынъ и  
дано ему имя

Давидъ

11 4

"

Родился  
Январь Шватоу  
18 26  
Обрѣз.  
Январь Оверъ /  
25 3

В  
е  
н  
а  
С  
а

Отецъ мѣщанинъ Ка-  
бенскаго общества, Ра-  
домославск. утз. Ели-  
щико Мовшовъ Мир-  
скій, маѣръ Маска-  
Лехъ Каммановна.

родился сынъ и  
дано ему имя

Райкѣ



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>נילד כ"א אלול<br>נימל כ"ח |              | איה נולד ד"ם בעיר ויילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או הייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוויים |                          |   |  |
| 3    | העם/אלק<br>הזשע            | אלול<br>וויילנא<br>12  | עש<br>20     | ר                        | העם/אלק<br>הזשע<br>העם/אלק<br>הזשע<br>העם/אלק<br>הזשע                           | העם/אלק<br>הזשע<br>העם/אלק<br>הזשע                                       |
| " 4  |                            | אלול<br>וויילנא<br>18  | עש<br>26     | ר                        | העם/אלק<br>הזשע<br>העם/אלק<br>הזשע<br>העם/אלק<br>הזשע                           | העם/אלק<br>הזשע<br>העם/אלק<br>הזשע                                       |
|      |                            | אלול<br>וויילנא<br>19  | עש<br>27     | ר                        | העם/אלק<br>הזשע<br>העם/אלק<br>הזשע<br>העם/אלק<br>הזשע                           | העם/אלק<br>הזשע<br>העם/אלק<br>הזשע                                       |
|      |                            | אלול<br>וויילנא<br>25  | עש<br>3      | ר                        | העם/אלק<br>הזשע<br>העם/אלק<br>הזשע<br>העם/אלק<br>הזשע                           | העם/אלק<br>הזשע<br>העם/אלק<br>הזשע                                       |



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

|     |                         |  |                      |              |             |  |  |
|-----|-------------------------|--|----------------------|--------------|-------------|--|--|
| " 5 | Раввина<br>В. Рязникова |  | Родился<br>Январь 21 | Швайтс<br>29 | въ с. Ладно | Отецъ мещанинъ А.<br>Бенскаго общества, Радо-<br>славск. уезд. Русо Серги-<br>ковъ <u>Виницкій</u> , мать<br>Ася Шлемовна. — | родился сынъ и<br>дано ему имя<br><b>Аронъ</b> |
|     |                         |  | Обрѣз.<br>Январь 28  | Одеръ 6      |             |  |  |

Итого родившихся въ Январѣ мѣсяцѣ мужскаго пола поимѣно № 5

Телма Дуловна  
Дравский

Губ. Рязни  
А. Давыдовъ  
и  
К. Кавецъ

Черновский







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |            | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужескаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

|    |   |  |                         |          |           |  |   |
|----|---|--|-------------------------|----------|-----------|--|---|
| 1  | " |  | Февраль 1 <sup>го</sup> | Одеса 10 | и и и и и | Отецъ мѣщанинъ Народивскаго общества Волыск. губ. Мовца-Иуко Раниковъ <u>Вирманъ</u> , мать Мерселия | родилась дочь и дано ей имя<br><b>Лия</b> |
| 20 | " |  | Февраль 6               | Одеса 15 | и и и и и | Отецъ мѣщанинъ Каменскаго общества Радомаслск. уѣз. Зусъ Анкелевъ <u>Сущкій</u> , мать Звонка        | родилась дочь и дано ей имя<br><b>Лия</b> |



### חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"מ<br>נילד כ"א אלול<br>נימל כ"ח |            | איה נולד ד"מ בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר אי חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יתורים   | למנין ימים |                          |   |  |

1 "

אדר 1  
10  
(ה'אלשיך)

אדר

ה'ר"ע אהרן זק"ל  
אויסוואסע פאך אויף זשור  
יראקא חנינו קוטצוויץ ז"ל  
אויס

נערה רחל/נתן ז"ל  
עם ח"ל

2 "

אדר 1  
15  
(ה'אלשיך)

אדר

ה'ר"ע אהרן זק"ל  
חופני-חובותאלטערס ז"ל  
אין ורקה סלוצקי וואס האלט

נערה רחל/נתן ז"ל  
עם ז'לעווא



605 ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

|   |   |                       |   |   |                            |   |  |
|---|---|-----------------------|---|---|----------------------------|---|--|
| " | 6 | Раввина<br>В. Рѣзникъ | Родился<br>Февраль Одеръ 1 <sup>и</sup><br>10 | Обрѣз<br>Февраль Одеръ 1 <sup>и</sup><br>17 | въ Заславянск. Красн. вол. | Отецъ мѣщанинъ Уварковскаго общества, Родоимск. уезд. Венціонъ-Серинъ Серинонъ-Шушиновъ Шмаконокъ, мать Естеръ Дубидовна. | Родился сынъ и дано ему имя<br>Израиль |
|---|---|-----------------------|---|---|----------------------------|---|--|

Итого родившихся въ Февраль мѣсяца сурскаго пола одинъ

Генералъ Дубовицкаго  
Управленія

У Рѣзникъ  
А. Гурманъ  
А. Хайманъ  
К. Кордъ

Земобольскій



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה יום המילה ד"ט נילד כ"א אלול נימל כ"ח |              | איה נילד ד"ט בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ט יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נילד ואיזה שם ניתן לו ד"ט נילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|---|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים  | למנין יוויים |                          |   |  |

6 " 6

אבא  
12/11  
(מילאט)  
1  
10  
אבא  
12/11  
(מילאט)  
8  
14

עמ  
עמ  
עמ

רוב לאה זקרה  
ויליאמקוול זחוי וואלדעס  
עלמ-ציי-עארט-שלום-עו-  
ויליאמ

עמ  
עמ

Наassenкаго Дви... 20 Aug 1916 года

Раввина Ш. С. Шенбер...



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

|   |   |                         |  |   |  |   |
|---|---|-------------------------|--|---|--|---|
| " | 7 | Раввинъ<br>В. Рѣзниковъ | Родился<br>Февраль Одеръ 2 <sup>ой</sup><br>26 5 | Обрѣз.<br>Мартъ Одеръ 2 <sup>ой</sup><br>4 12 | Отецъ мещанинъ<br>Хабенскаго общества<br>Ридомиславск. уездъ<br>Могилковъ Кагановичъ,<br>мать Унна Ан-<br>келевна. | родился сынъ<br>и дано ему<br>имя<br>Усманъ |
|---|---|-------------------------|--|---|--|---|

Усманъ

|   |   |   |  |   |   |  |
|---|---|---|--|---|---|--|
| " | 8 | " | Родился<br>Февраль Одеръ 2 <sup>ой</sup><br>26 5 | Обрѣз.<br>Мартъ Одеръ 2 <sup>ой</sup><br>4 12 | Отецъ мещанинъ<br>Хабенскаго общества<br>Ридомиславск. уездъ.<br>Камилъ Сурель-Сериковъ<br>Коростышевскій майоръ<br>Эстеръ-Мерселинъ<br>Мовша-Элевна. | родился сынъ и<br>дано ему имя<br>Меръ |
|---|---|---|--|---|---|--|

Меръ



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>נילד כ"א אלול<br>נימל כ"ח |                                       | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר אי חיים מרים בת צבי קצב    | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|---------------------------------------|--------------------------|--|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים                          |                          |  |  |
| 2    | 7                          | רשע לזעק<br>היזשע  | אלול 2<br>5 תשרי 26<br>אלול 2<br>4 12 | R                        | רשע לזעק<br>אישל זמור חאלומס ושרט<br>כז משה קורחונאוועש ויש<br>ללאו חת וזק         | עלזא לזעק<br>זשע   |
| "    | 8                          |  | אלול 9<br>5 תשרי 26<br>אלול 2<br>4 12 | R                        | רשע לזעק<br>אישל זמור חאלומס<br>רשע לזעק ושרט קורחונאוועש<br>סיגלען זשע ויש חת זשע | עלזא לזעק<br>רע זשע  |



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

" 9

Раввинъ  
В. Рязникоу

Родился  
Мартъ Одеръ 2<sup>ой</sup>  
1 9  
Обрѣз.  
Мартъ Одеръ 2<sup>ой</sup>  
8 16

в с. Варовкино

Отецъ земледѣлецъ родился сномъ  
Чернобыльской волости и дано ему  
Радомисльск. уезд. Арханг.  
Мохимовъ Рутманъ  
мать Рейзия.

Уда

" 10

Родился  
Мартъ Одеръ 2<sup>ой</sup>  
20 28  
Обрѣз.  
Мартъ Нисонъ  
27 6

в с. Кабно.

Отецъ ситцашиноу родился сномъ  
Ладенскаго общества и дано ему имя  
Радомисльск. уезд. Зуб.  
Мееръ-Симковъ Книжес  
никъ, мать Лей  
Мовша - Юдеевна

Давидъ



### חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>נילד כ"א אלול<br>נימל כ"ח |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או הייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

|   |              |                 |   |     |  |                           |
|---|--------------|-----------------|---|-----|--|---------------------------|
| 9 | שם אלקימדיטע | אלול<br>23<br>1 | 9 | משה | הרופע יעקב זשאדלענדיג<br>אלימדיטע זחור חובלומסט אלס<br>אלס חובלומסט חובלומסט אלס | נולד אלס איתן אלס<br>ורחל |
|---|--------------|-----------------|---|-----|--|---------------------------|

|    |   |                  |         |                |   |                           |
|----|---|------------------|---------|----------------|---|---------------------------|
| 10 | " | אלול<br>20<br>24 | 28<br>6 | קארין חובלומסט | הרופע ליעזר זשאדלענדיג<br>חובלומסט זחור חובלומסט אלס<br>אלס חובלומסט חובלומסט אלס | נולד אלס איתן אלס<br>איתן |
|----|---|------------------|---------|----------------|---|---------------------------|



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

|   |   |   |  |  |   |  |
|---|---|---|--|--|---|--|
| 3 | " | <p>Видано<br/>17.03.1990<br/>VII BK №254045</p> | <p>Мартъ Нисонъ<br/>27 6<br/>+ 13<br/>40 датъ.</p> |  | <p>Отецъ мѣщанинъ<br/>Каденскаго общества,<br/>Радомислск. уезд.<br/>Иосъ Аврумовъ Радичевичъ,<br/>мать Гукля Глевна.</p> | <p>родилась дочь<br/>и дано ей имя<br/>Ривка</p> |
|---|---|---|--|--|---|--|

|   |   |  |                              |  |   |  |
|---|---|--|------------------------------|--|---|--|
| 4 | " |  | <p>Мартъ Нисонъ<br/>28 7</p> |  | <p>Отецъ мѣщанинъ<br/>Обрусскаго общества,<br/>Воложинск. губ. Сувель-<br/>бергъ Борухъ-Мордучевъ<br/>Аиверъ, мать Гукля Цуковна.</p> | <p>родилась дочь<br/>и дано ей имя<br/>Ита</p> |
|---|---|--|------------------------------|--|---|--|

в. м. А - а с н о



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלדה |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|---------------|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

3 "

אויג 24  
איס 6

R  
2  
1  
7  
4

היום אשה זקנה  
הויפני-מחור רחלמנטה וזקנה  
לא יושבת רוב-שאלתה וקמח  
קת-ולין

נולדה קת/מתן זה  
שם רחוקה

4 "

אויג 28  
איס 7

11  
ק  
11

היום אשה זקנה  
וולשט פלק וולין-ומט-  
אש לא עלק-שש-הולד  
יש קלר קת יושב

נולדה קת/מתן זה  
שם מתן



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

Итого родившихся въ Мартѣ мѣсяцѣ мужскаго пола

Черноморскій

Ученый Духовникъ  
Правленій

Г. В. К. В.  
А. С. Б. Земляной  
А. Х. М. М.  
К. Курецъ



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>נולד כ"א אלול<br>נימל כ"ה |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר אי חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

Семейство № 1 а учеников Вн № 2, Вн семьи Голубовичевых Агудас 5<sup>12</sup> / 94

Рабунд Ст. С. Унесовцев



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія. |              | Гдѣ родился.                    | Состояніе отца, имена отца и матери.   | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.    |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|--------------|---------------------------------|--|---|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій.   |                                 |  |   |
| 5         | "         |                                 | Апрѣль<br>1                          | Нисанъ<br>11 | въ кон. Водогородъ              | Отецъ Земледѣлецъ<br>Максимовичской волости, Радомысльск. уезд. Госсъ Зайвелевъ<br><del>Бронфелевъ</del> , мать<br>Лина. | родилась дочь<br>и дано ей имя<br><b>Риза</b> |
| "         | 11        | Раввинъ<br>А. Король            | Апрѣль<br>12                         | Нисанъ<br>22 | въ д. Мечеряковѣ<br>Красн. вол. | Отецъ Земледѣлецъ<br>Деметрской волости<br>Кіевск. губ. Авруши-<br>Мееръ Мордоховъ<br>Березовскій, мать<br>Лина.         | родилась сынъ<br>и дано ему имя<br><b>Иа</b>  |



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה |              | איה נולד ד"ם בעיר ויילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ פוחד אי הייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|----------------|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

5 "

11 11  
1

ספרות ויילנא

היום ישר מוסקוויטס  
וילנא מחוג מוסקוויטס  
לילד צווייטע זון הייט

נשאר קר אהרן ליה  
שם נשאר

" "

שם אהרן ליה

עגא  
11 22  
12  
19 29

ספרות ויילנא

היום ישר מוסקוויטס  
וילנא מחוג מוסקוויטס  
לילד צווייטע זון הייט

נשאר קר אהרן ליה  
שם נשאר



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

|   |   |   |               |               |                |  |  |
|---|---|---|---------------|---------------|----------------|--|--|
| 6 | " | " | Апрѣль<br>19. | Нисанъ<br>29. | в. с. Варовича | Отецъ мѣщанинъ<br>Ладенскаго общества,<br>Радомисльск. уѣз.<br>Веніолинъ Аврусовъ,<br>Купчикъ, мать Вей-<br>ла Шаевна. — | родился догъ<br>и дано ей имя<br><b>Детръ</b><br>вѣрна<br>в - в<br>317319<br>12. 11. 12. |
|---|---|---|---------------|---------------|----------------|--|--|

Изъ этого родившихся въ Апрѣль мѣсяцѣ мужскаго пола одинъ Ма

Генералъ  
Духовничья  
Дравленій

Генералъ  
А. Розенбергъ  
и  
К. Крѣ

Генералъ  
Зернодѣльскій



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>נילד כ"א אלול<br>נימל כ"ח |              | איה נילד ד"ם בעיד ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשה ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|--------------|--------------------------|--|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |  |  |

6

"

א"ת 19  
א"ת 29

ד"ם  
משה

היום אשת זקנה  
הושגת נחוג חלואים בילדו  
אל יעקב קלען ויא קטלו את  
א"ת

נולדה בת / נתן לה  
שם ווילנא

Висенская Дир № 2, Временное удостоверение № 120 от 19/6 года

Рубинд ст. 3. Удостоверение



1305

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |            | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился.         | Состояніе отца, имена отца и матери.  | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.     |
|-----------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|----------------------|---|--|
| Женскаго. | Мужескаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |                      |   |  |
| 7         | "          |                                 | Май 1                                | Мартъ 11   | Въ м. О - 9 - 8 - 11 | Отецъ мѣщанинъ Веледникскаго общества, Овруск. уѣз. вѣна Шелемова Перманъ, мать Гидля Шелевна     | родилась дочь и дано ей имя <i>Лавра-Мирья</i> |
| 8         | "          |                                 | Май 2                                | Мартъ 12   | Въ м. О - 9 - 8 - 11 | Отецъ мѣщанинъ Каменскаго общества, Радомисльск. уѣз. Анкель Гершковъ Сорока, мать Гейга Мошкова. | родилась дочь и дано ей имя <i>Рейдья</i>      |

*Выдано св-ко 20 апр 1912 13-ти 1917*



### חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>נילד כ"א אלול<br>נימל כ"ה |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

|   |   |      |      |   |   |   |
|---|---|------|------|---|---|---|
| 7 |   | אלול | אדר  | R | <p>הרופא אשר עסקו<br/>וולד-באטש זחוג ווללסט וילנה<br/>כא שלמה לדרזון ז"ל וולדוב קה<br/>שעור</p> | <p>נערה קת/נתן ליה<br/>שם חנה-ר-י-ל-פ-ל</p> |
| 8 | " | אלול | אלול | R | <p>הרופא אשר עסקו<br/>חופני-זחוג ווללסט<br/>וילנה כ"ב סטרוסקי ז"ל<br/>שעור קה זערה</p>          | <p>נערה קת/נתן ליה<br/>שם רחוב-ל</p>        |



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |                            | Гдѣ родился.   | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|--|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій.                 |  |                                      |  |
| 9         | "         |                                 | Май 5                                | Июль 15                    | Отецъ мѣщанинъ Раденскаго общества Радомысльск. уѣз. Аронъ Мордоховъ въ мѣстѣ мѣстѣ Рохля Анкелевна.   | родился въ и дано ей имя<br>Рейза    |  |
| "         | 12        | Раввинъ В. Рязнико              | Май 15                               | Июль 25<br>Обрѣз. Сивонъ 3 | Отецъ мѣщанинъ Раденскаго общества Радомысльск. уѣз. Гейшъ Аврумовъ Радминовичъ, мать Ливша Михелевна. | родился самъ и дано ему имя<br>Шша   |  |

С а н а



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"מ<br>נולד כ"א אלול<br>נימל כ"ח |            | איה נולד ד"מ בעיר ויילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או הייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוים |                          |   |  |

|   |   |      |      |   |  |  |
|---|---|------|------|---|--|--|
| 9 | " | אלול | אלול | 7 | <p>ר</p> <p>הר"ם אהרן זקן</p> <p>חושני-חורג מווארטסוואלד</p> <p>בן זכריהו קלמן ויטא רחל</p> <p>קלמן ויטא</p> | <p>נערה בת/נתן לרה</p> <p>שם רייזר</p> |
|---|---|------|------|---|--|--|

|    |    |      |      |    |   |  |
|----|----|------|------|----|---|--|
| 11 | 12 | אלול | אלול | 15 | <p>הר"ם אהרן זקן</p> <p>חושני-חורג מווארטסוואלד</p> <p>בן זכריהו קלמן ויטא רחל</p> <p>קלמן ויטא</p> | <p>נערה בת/נתן לרה</p> <p>שם רייזר</p> |
|----|----|------|------|----|---|--|



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

Итого родившихся въ Святъ мѣсяцъ муромскаго помя обличъ №1

Генералъ Духовныхъ  
Дѣлъ

Муромскій  
А. Сидоровъ  
и  
К. Кордъ



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|----------------|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

α ιερεισκαρο μαρι Ν3, Въ рецѣхъ Гроднобѣрѣцкѣхъ Гродна 5<sup>120</sup> = ма 19/6 года

Rabbiner H. S. Weissberger



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |            | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужескаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

15 " 15  
 Раввинъ  
 В. Гродникъ  
 Май 27  
 Родился Сивонъ 8  
 Обрѣз.  
 Юноя Сивонъ 15  
 Имя  
 св. м. 2360909  
 17/11. 1934/4.

Отецъ мѣщанинъ Раденскаго общества Радославск. уезд. Гродникъ Шай-Мордуховъ Маровскій мать Гейда Анжелъ-Мевшовна. —

родился сынъ и дано ему имя

Имя

10 " 10  
 Юноя 19  
 Януаръ 1  
 Родился  
 св. м. 18/11 1934/4

Отецъ мѣщанинъ Раденскаго общества Радославск. уезд. Волыск. - Рейдъ Путтовъ Кравецъ (онъ же Кравченко) мать Милля Мовшовна

родился сынъ и дано ей имя

Имя



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>נילד כ"א אלול<br>נימל כ"ח |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ מוחר אי חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

13 רשע/א/ק/ח/ג  
לע

נולד  
24 8  
איה  
3 15

רוב אשה זקנה  
חושף-חורג מוולנטס אלטמן  
פא ווי-ה-עס-עסיר-עסיר-עסיר  
אויבאל קא-ווי-ע-עס

נולד איה אשה  
ו.ל.

10 "

איה  
19 1

רוב אשה זקנה  
חושף-חורג מוולנטס  
אשה-עס-עס-עס-עס-עס-עס  
אויבאל קא-ווי-ע-עס

נולדה איה אשה  
עס-עס-עס-עס-עס-עס



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

Итого родившихся во Готинъ мѣсяцъ мужскаго пола

Тссимъ Духовича  
Дравининъ

Г. В. В. В. В.  
А. Д. Д. Д. Д.  
А. В. В. В. В.  
К. К. К. К. К.

Чернобыльскій



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ מוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|----------------|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

*Родивъ М. а асенскаго одна 81 Вр. келур. Доргоу в. асемат. Гомеж 7-го 1961*

*Рабанъ Ш. Д. Умеловъ*







חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>נולד כ"א אלול<br>נימל כ"ח |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

14  
 (שם) אבא וזלעף  
 ביחמומו  
 מ-466562  
 18.08.922.

אלג  
 ח'ג'ג ו'ג'ג  
 2 14  
 אונג  
 ח'ג'ג ו'ג'ג  
 9 21

R  
 ג  
 -  
 ג

ר' אהרן זקוק  
 ח'ג'ג ו'ג'ג ח'ג'ג ו'ג'ג  
 א ז'ג ו'ג'ג ו'ג'ג ו'ג'ג  
 ח'ג'ג ו'ג'ג

אבא אונג ו'ג'ג  
 ח'ג'ג

15  
 11

אלג  
 ח'ג'ג ו'ג'ג  
 9 21  
 אונג  
 ח'ג'ג ו'ג'ג  
 16 28

ג  
 =  
 ג

ר' אהרן זקוק  
 ח'ג'ג ו'ג'ג ח'ג'ג ו'ג'ג  
 ז'ג א ז'ג ח'ג'ג ו'ג'ג  
 ח'ג'ג ו'ג'ג ח'ג'ג ו'ג'ג

אבא אונג ו'ג'ג  
 ח'ג'ג







חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה |              | איה נולד ד"ם בעיר ויילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|----------------|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

11 "

17 29

Handwritten vertical text in the fifth column.

Handwritten text in the sixth column: רחם אלהים מקור חיים ושלום...

Handwritten text in the seventh column: נולדה בת/נתן לה...

Handwritten Russian text across the middle of the page: а неженкаго одна М. В. келия...

Handwritten signature at the bottom left: Рабинд Н. С. Шинделови.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| Женскаго. | Мужескаго. | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
|           |            |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

12 "

Августъ 1  
Овн 15

в. с. Шевченуцкая  
Муромов. вол.

Отецъ мѣщанинъ Радомисльскаго общества, Кіев. губ. Юдко Шимелевъ Звзгорть, мать Сура-Рива Мееръ-Земковна.

родился дочь и дано ей имя  
**Цица**

13 "

Августъ 1  
Овн 15

в. д. Векеснъ Гора-Сатинск. вол.

Отецъ мѣщанинъ Раденскаго общества Радомисльск. губ. Дувидъ Шай-Воруховъ Коростышевскій, мать Ая

родился дочь и дано ей имя  
**Сарра**  
отчество Давидовна

в. с. слано  
III-бл 269 876  
в. с. слано  
2-10-88  
IV-бл 1304057

в. с. слано  
5-03-81  
IV-бл 1286709

в. с. слано  
21-III-88

исправлено согласно извѣщенію отъ прежнему отчества въ № 17 от 18.02.81  
Радиметинъ ЗА Г. Волн  
Имени ЗА Г. Губа.





חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה |              | איה נולד ד"ם בעיר ויילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשה ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או הייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|----------------|--------------|--------------------------|--|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |  |  |

|    |   |   |    |   |  |   |
|----|---|---|----|---|--|---|
| 12 | " | א | 15 | א | <p>רוב אשה שקל<br/>         רובאוסט רבין קיאל ורחה<br/>         אן שראן ורחה ווס שרה<br/>         רבקה קת זויר - גילגל</p> | <p>נערה קת/נתן לרהס<br/>         יונו</p> |
|----|---|---|----|---|--|---|

|    |   |   |    |   |  |   |
|----|---|---|----|---|--|---|
| 13 | " | א | 15 | א | <p>רוב אשה שקל<br/>         חושף גחלה רובאוסט<br/>         רבקה ורחה רבין קיאל ורחה<br/>         רובאוסט ווס שרה</p> | <p>נערה קת/נתן לרה<br/>         שרה</p> |
|----|---|---|----|---|--|---|

א  
 ב  
 ג  
 ד  
 ה  
 ו  
 ז  
 ח  
 ט  
 י  
 יא  
 יב  
 יג  
 יד  
 טו  
 טז  
 יז  
 יח  
 יט  
 כ



| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

14 "

Августъ Ова  
2 16.

в.с. Мартыновская д.,

Отецъ мѣщанинъ родился до въ  
Минскаго общества и дано ему  
Липовецкаго уезд. имя  
Аронъ Давидъ Ра-  
биновичъ мать  
Зисля Давидовна

Изра

" 16

Раввичъ  
" Радничъ

Родился  
Августъ Ова  
12 26  
Одръ.  
Августъ Зисель  
19 5

в.д. Левковичамъ  
Красн. вол.

Отецъ мѣщанинъ родился сынъ  
Кабенскаго общества и дано ему  
Радомиславск. уезд. имя  
Миръ Сусель-До-  
келевъ Шатира  
мать Фейга  
Нухимовна

Менаша



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשתו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מדים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|----------------|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

14 "

אל 16  
אל 2

שם האב והאם של הילד

שם האב והאם של הילד ומה מעשתו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מדים בת צבי קצב

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה

16 "

אל 26  
אל 12  
אל 3  
אל 19

שם האב והאם של הילד

שם האב והאם של הילד ומה מעשתו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מדים בת צבי קצב

מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה



225 ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

Итого родившихся, въ Августѣ мѣсяцѣ мужскаго пола

Телени Суховенко  
Дравленій

Морозовъ  
А. Луценко  
А. Шибленъ  
К. Курду

Смоковисскій



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה יום המילה ד"ם נילד כ"א אלול נימל כ"ח |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשה ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|---|--------------|--------------------------|--|--|
|      |                            | למנין יהודים  | למנין יוונים |                          |  |  |

Родивъ Магистерская жена № 3 Въ келуе у докторовъ Родивъ 19/6 года

Родивъ А. С. Умеловъ



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |            | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужескаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

Во Святѣхъ мѣсяцѣхъ родившихся не было, въ кельѣ

Телеса Дуковича  
Дравленій

М. В. В. В.  
А. А. А.  
А. А. А.  
К. К. К.

Земновский



חלק ראשון מן נולדים

| מספר  |       | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה יום המילה ד"מ נילד כ"א אלול נימל כ"ח |              | איזה נולד ד"מ בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|-------|-------|----------------------------|---|--------------|---------------------------|---|--|
| זכרים | נקבות |                            | למנין יודים   | למנין יוויים |                           |   |  |

удовольствие, Ормандъ <sup>10</sup> = думъ 1916 г. 20 а.

Рубинъ Н. З. Унвербергъ



240

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

17 Раввинъ Ш. Шейхетъ  
 Родился Сентябрь 24  
 Обрѣз. Октябрь 1  
 Мшери 10  
 Мшери 17

Максимовск. вол.

Отецъ Земледѣлецъ Мартыновской волости, Радомск. уѣзд. Шимонъ Мордуловъ. Рексеръ мать Сура-Золда

родился сыномъ и дано ему имя

Раимъ

" 18 "

Родился Октябрь 1  
 Обрѣз. Октябрь 8  
 Мшери 17  
 Мшери 24

Сабранъ

Отецъ Земледѣлецъ Максимовской волости, Радомск. уѣзд. Зусъ Насртуловъ Задомужий, мать Миша Дия-Венционовна.

родился сыномъ и дано ему имя

Раимъ

василь свид. о рожденіи 257-50



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|----------------|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

14

גאלע/זען

גאלע  
 24 10  
 11 14

בן יעקב בן שמעון

היום ישר זיוווס. אייל  
 ישר זיוווס זחאג חלונג  
 סה שונגן פא זעס איינמא  
 ישר שרה - איילאן

גאלע/זען

18

גאלע  
 1 14  
 8 24

היום ישר זיוווס  
 איילאן זעס זעס זעס  
 זעס זעס זעס זעס זעס

גאלע/זען















חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"מ<br>נילד כ"א אלול<br>נימל כ"ה |              | איה נולד ד"מ בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"מ יעקב בן שמעון כץ מוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"מ נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוויים |                          |   |  |
| 21   | רשע/פלץ<br>הזלש            | אלול<br>חשון<br>28   | חשוון<br>14  | R                        | ר' יצחק<br>חייט-מוחר ווילנא<br>בן יעקב ושרה חיה-<br>שרה קה"ק ווילנא             | נולד אריאל<br>ז'ע  |
| 15   |                            | אלול<br>חשון<br>9  | חשוון<br>25  | R                        | ר' יצחק<br>חייט-מוחר ווילנא<br>וילף ורחמי-אריאל<br>ר' יעקב ווילנא (חייט-קה"ק)   | נולדה קה"ק ווילנא<br>בן אריאל  |



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |            | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужескаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

16 "

Октябрь 15  
Июль 30

всн. Кадмо

Отецъ мещанинъ  
Каденскаго общества  
Радомисльск. уезд.  
Июль Мовшовъ  
Мирекій мати  
Лех-Геня Шмарсев.  
на. —

родился дого  
и дано сѣ имя

Рѣва

Итого родившихся въ Октябрѣ мѣсяцѣ мужескаго пола пять №5,

Генны Духовнико  
Дравеній

М. Радомисль  
А. Радомисль  
А. Радомисль  
К. Радомисль

Гродомисльскій



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה יום המילה ד"ם נילד כ"א אלול נימל כ"ח |              | איה נילד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|---|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

|    |   |     |    |     |  |  |
|----|---|-----|----|-----|--|--|
| 16 | " | אשר | 30 | אשר | <p>(ר"מ אשכנזי)</p> <p>אשר - חתן חתולת חתולת חתולת</p> <p>אשר - חתן חתולת חתולת חתולת</p> <p>אשר - חתן חתולת חתולת חתולת</p> | <p>נולדה קת' אשתו</p> <p>ר' אשכנזי</p> |
|----|---|-----|----|-----|--|--|

а русскому Имѣнію, въ русскую губернію Могилевскую 1916 года

Rabbiner St. S. W. W. W. W. W.



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |            | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.        |                                  | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери.   | Кто родился и какое ему, или дано имя.   |
|-----------|------------|---------------------------------|---|----------------------------------|--------------|--|--|
| Женскаго. | Мужескаго. |                                 | Христіанскій.                               | Еврейскій.                       |              |  |  |
| "         | 22         | Раввины<br>В. Рязникова         | Родился<br>Октябрь 27<br>Обрѣз.<br>Ноябрь 3 | Кешивокъ<br>13<br>Кешивокъ<br>20 | Ма           | Отецъ мещанинъ Раденскаго общества, Радомишевск. уезд. Анзимъ-Волько Кайкевель Рабиновичъ, мать Ая-Ита Евсеевна. | родился сынъ и дано ему имя<br>Кайкель   |
| "         | 23         | "                               | Октябрь 27<br>Обрѣз.<br>Ноябрь 3            | Кешивокъ<br>13<br>Кешивокъ<br>20 |              | Въ м. Ма   | Отецъ мещанинъ Раденскаго общества, Радомишевск. уезд. Менделъ Аврумовъ Спекторъ, мать Фрайндля Эвадеевна. |

всего  
в  
№ 422813  
10/11-51.



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>נולד כ"א אלול<br>נימל כ"ח |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

|    |                 |                         |                  |   |                 |                 |
|----|-----------------|-------------------------|------------------|---|-----------------|-----------------|
| 22 | השם אסף<br>הזלש | אב-<br>השם אסף<br>27 13 | השם אסף<br>27 13 | R | השם אסף<br>הזלש | השם אסף<br>הזלש |
|----|-----------------|-------------------------|------------------|---|-----------------|-----------------|

|    |   |                  |                  |   |                 |                 |
|----|---|------------------|------------------|---|-----------------|-----------------|
| 23 | " | השם אסף<br>27 13 | השם אסף<br>27 13 | R | השם אסף<br>הזלש | השם אסף<br>הזלש |
|----|---|------------------|------------------|---|-----------------|-----------------|











306

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери.   | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.     |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |  |  |
| 18        | "         |                                 | Ноябрь 5                             | Кешвонь 22 | И            | Отецъ еврейскій Тернопольскаго вице-губернатора, Радомисльск. уезд. Янкель Венціоновъ Факторовичъ, мать Гидя Рясковна. | родилась дочь и дано ей имя<br><i>Некандра</i> |
| "         | 25        | Раввина В. Гезникъ              | Родился<br>Ноябрь 2                  | Кешвонь 19 | В            | Отецъ еврейскій Тернопольскаго вице-губернатора, Радомисльск. уезд. Аронъ Шумлова Барканъ, мать Хана Аронъ-Лейбовна.   | родилась сынъ и дано ему имя<br><i>Шимш</i>    |
|           |           |                                 | Обрѣз.<br>Ноябрь 9                   | Кешвонь 26 | В            |  |  |



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>נילד כ"א אלול<br>נימל כ"ה |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או הייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

|    |    |      |      |   |  |                                |
|----|----|------|------|---|--|--------------------------------|
| 18 | "  | אשנא | אשנא | א | רבי אשה זקנה<br>שטרינעל מחוז קובנה<br>כאח"כ אשנא קובנה<br>אם ווליאטא קא צאג          | מלכה סא' וואלן ליה<br>סא' אשנא |
| "  | 25 | אשנא | אשנא | א | רבי אשה זקנה<br>שטרינעל מחוז קובנה<br>אשנא וואלן אשנא קובנה<br>אם חנה סא' וואלן-אשנא | מלכה סא' וואלן אשנא<br>אשנא    |



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |                 | Гдѣ родился.   | Состояніе отца, имена отца и матери.       | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|-----------------|--|--|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій.      |  |  |  |
| "         | 26        | Раввина<br>и<br>В. Рязникова    | Родился<br>Ноябрь 5                  | Кеи воиъ<br>22  | Отецъ мѣщанинъ<br>Ладенскаго общес-<br>тва, Радомисльск.<br>уѣз. Елиель Подкова<br>Петриковскій майръ<br>Естеръ Лейдовна.                    | родился самою<br>и дано ему<br>имя<br>Уда  |  |
|           |           |                                 | Обрѣз.<br>Ноябрь 12                  | Кеи воиъ<br>29. |  |  |  |
| 19        | "         |                                 | Ноябрь 12<br>3 предки                | Кеи воиъ<br>29  | Отецъ мѣщанинъ<br>Велѣдникскаго общес-<br>тва, Овруск. уѣз.<br>Нумиль Аврусинъ-<br>Евсеевичъ Ае-<br>рельманъ, майръ<br>Вася Мордулов-<br>на. | родилась дочь<br>и дано ей<br>имя<br>Срѣжа |  |
|           |           |                                 | Ванъ<br>14/17/26                     | Кеи воиъ<br>29  |  |  |  |

О  
А  
8  
а  
у  
545  
Ву. см.



הלך ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>ניולד כ"א אלול<br>נימל כ"ה |                         | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ מוחר או היים מרים בת צבי קצב           | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|---|-------------------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים  | למנין יוונים            |                          |   |  |
| 26   | רפ"ט / פ"ק<br>ח-ג'ג'ג'     | ע"ג<br>ח.ש.ל. / יונתא<br>5 22                                 | ח.ש.ל. / יונתא<br>12 29 | R                        | היום אשה זקנה<br>אונת-מחיה וואלדוסט<br>ואיזט פו ווארה פריסיו-<br>קוואלפין ווא וואסח קח אצ | ע"פ א"מ / א"מ<br>רע ווארה  |
| 19   |                            | ח.ש.ל. / יונתא<br>12 29                                       |                         | ר                        | היום אשה זקנה<br>אונת-מחיה וואלדוסט<br>אויס פו וואסח קח אצ<br>און וואס אה"ל קח אצ         | ע"פ א"מ / א"מ<br>רע פ"ט  |



42

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |            | Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился.     | Состояніе отца, имена отца и матери.   | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|------------------|--|--|
| Женскаго. | Мужескаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |                  |  |  |
| 20        | "          |                                 | Ноябрь 12                            | Кешово 29  | въ к-сти. Вифанъ | Отецъ еврейскаго Тернопольскаго общества, Гидо-мислевск. уезд. Авруель - Мошца Файвелова Наро-дникъ, мать Лидя - Гейда Шковна. | родился дочь и дано ей имя<br><br>СНЯ      |

Итого родившихся въ Ноябрь мѣсяцъ еврейскаго года 1878

Генералъ Суковича  
Дравенскій

М. В. Суковичъ  
А. Суковичъ  
А. Суковичъ  
К. Суковичъ

Тернопольскій



הלך ראשון מן גולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשה ד"ם יעקב בן שמעון כץ מוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|----------------|--------------|--------------------------|--|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |  |  |

20 "

אדר 12. / סיון 29

הערות

הרשע אשר זעק  
סמאליש זאז חלוצים  
"עומ-זרה לזולת  
אויב-צדק ואז ישר-לב  
הא יצא

ולגדה קא/אן/ארה  
pe סוף

На аженскаго четира. М. В. реин. Губернскаго Декабря 19/6 года

Рубин Ш. Ш. Шенбергер



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери.   | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |  |  |
| 21        | "         |                                 | 2                                    | 20         | въ Смицѣ     | Отецъ мѣщанинъ Макаровскаго общества. Кіев. губ. Ирма Мееръ - Зусевъ Андріевскій, мать Васціонъ. | родилась дочь и дано ей имя Сара           |
| 22        | "         |                                 | 4                                    | 22         | въ Маначевѣ  | Отецъ мѣщанинъ Каменскаго общества, Подольск. губ. Мошисъ Еиновъ Рабичевъ, мать Аюда.            | родилась дочь и дано ей имя Сара           |



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>ניולד כ"א אלול<br>נימל כ"ה |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|---|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים  | למנין יוונים |                          |   |  |

|    |   |       |         |          |   |  |
|----|---|-------|---------|----------|---|--|
| 21 | " | גולדש | 1.10.20 | ד"ם יעקב | <p>ר' יעקב אביש זק"ל<br/>                 זינקלען פאך קיטל יונג<br/>                 פא זינעט דאס זינקלען זיט<br/>                 דא 3 יאָרן</p> | <p>נערה קא/מאן אה<br/>                 שם פערה</p> |
|----|---|-------|---------|----------|---|--|

|    |   |       |         |          |   |   |
|----|---|-------|---------|----------|---|---|
| 22 | " | גולדש | 1.10.22 | ד"ם יעקב | <p>ר' יעקב אביש זק"ל<br/>                 חוּזען זאג קיטל יונג<br/>                 זעה פא יאָרע קיטל יונג<br/>                 זיט 3 יאָרן</p> | <p>נערה קא/מאן אה<br/>                 שם שרה</p> |
|----|---|-------|---------|----------|---|---|



340

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |            | Бто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |                         | Гдѣ родился.   | Состояніе отца, имена отца и матери.    | Бто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|--|---|--|
| Женскаго. | Мужескаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій.              |  |   |  |
| 23        |            |                                 | Декабрь 4                            | Кишовъ 22               | Отецъ мѣщанинъ Овруцкаго общества Волоснск. губ. Шенцель Венгелиновъ <u>Айхенский</u> мать <u>Нася</u> Волковна.                               | родилась дочь и дано ей имя <u>Юлиа</u> |  |
| 24        |            |                                 | Декабрь 5                            | Кишовъ 23. 11 мѣр. 31 р | Отецъ мѣщанинъ Вязовецкаго общества, Овруцк. уезд. Мосель-Серинъ <u>Ан</u> <u>Келевъ</u> <u>Шкайдерманъ</u> мать <u>Поля</u> Авруши-Воруховна. | родилась дочь и дано ей имя <u>Нася</u> |  |

Юлиа  
Нася



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה<br>יום המילה ד"ם<br>נילד כ"א אלול<br>נימל כ"ה |              | איה נילד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נילד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נילד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|--|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |
| 23   | "                          | בזיוץ 4  | כסלו 22      | R                        | הר"ם אהרן זקן<br>וילנא רבקה אשת יעקב<br>כ"ה אלול 1811<br>ז"ל 1812               | נולדה רבקה אשת יעקב<br>שם רבקה   |
| 24   | "                          | בזיוץ 5  | כסלו 23      | R                        | הר"ם אהרן זקן<br>אשתו רבקה אשת יעקב<br>כ"ה אלול 1811<br>ז"ל 1812                | נולדה רבקה אשת יעקב<br>שם רבקה   |



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |                | Гдѣ родился.  | Состояніе отца, имена отца и матери.       | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|----------------|---|--|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій.     |   |  |  |
|           | 27        | Раввинъ В. Гизинскій            | Родился<br>Ноябрь 29                 | Киевскій<br>17 | Отецъ мѣщанинъ Раденскаго общества, Радошисскій уездъ, Гершона Анкель-Иршова<br>Сатомскинъ мать<br>Реня Анкелевна | родился своимъ и дано ему имя<br><br>Илья  |  |
|           | 28        | справку выданъ 6/хл. 328        | Родился<br>Ноябрь 30                 | Киевскій<br>18 | Отецъ мѣщанинъ Луцкаго общества, Волын. губ. Аврумъ Гувиновъ<br>Гитлеръ мать<br>Милица Кулимовна.                 | родился своимъ и дано ему имя<br><br>Аронъ |  |

выдано св-во  
о рожденіи  
д. 6/хл. 328  
5. II. 1954 г.

О  
И  
а  
н  
а  
н  
а

выдано св-во  
о рожденіи  
д. 6/хл. 328  
9/хл. 328



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון כץ סוחר אי חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|----------------|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

27  
רפ"ט אהרן  
והמוציץ

נולד  
כ"ג / אייר  
29 17  
נולד  
כ"ג / אייר  
6 24

R  
ג  
ו  
ח  
ה  
ז  
ז

הר"ם אהרן זקן  
זוה"ל נולד וז"ל אהרן זקן  
א יצחק - ירו"ל סו"ת ויזעק  
שם אהרן אהרן זקן

נולד א / אייר / י"ט  
יר"ל

28

נולד  
כ"ג / אייר  
30 18  
נולד  
כ"ג / אייר  
7 25

הר"ם אהרן זקן  
זוה"ל נולד וז"ל אהרן זקן  
א יצחק - ירו"ל סו"ת ויזעק  
שם אהרן אהרן זקן

נולד א / אייר / י"ט  
יר"ל



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |            | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|------------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужескаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

Итого родившихся въ Декабрѣ мѣсяцѣ суржескаго года два

Темъ Духовникомъ  
Дравскимъ

Сердобинскій

М. Д. В. м. в.  
А. Д. В. м. в. м. в.  
К. Кардз



חלק ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה המוהל הפורע והמוציץ | חדש ויום הלידה |              | איה נולד ד"ם בעיר ווילנא | שם האב והאם של הילד ומה מעשהו ד"ם יעקב בן שמעון בן מוחר או חייט מרים בת צבי קצב | מי נולד ואיזה שם ניתן לו ד"ם נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה |
|------|----------------------------|----------------|--------------|--------------------------|---|--|
|      |                            | למנין יהודים   | למנין יוונים |                          |   |  |

*№ 2, a new-born temple № 1, Br. new Gogol's street Suburb Day 19/1/2000*

*Rabbi St. S. W...*



37 б

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Кто родился и какое ему, или ей, дано имя. |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|--|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |  |

А за всея 1916 года родившихся мужскаго пола двадцать  
Января 5<sup>го</sup> дня 1917 года.

Генералъ Александръ  
Александровичъ

Иоаннъ  
А. Розенманъ  
А. Шейнк  
К. Куръ

Землемский

1917 года Января 24 дня. Это въ настоящую  
двадцать четыре женскаго пола актовъ, кото-  
неисправившей и т.д., въ томъ Родильномъ

Александръ Урава

С. М. М. М. М.



הלך ראשון מן נולדים

| מספר | מי היה<br>המזהל<br>הפורע<br>והמוציץ | חדש ויום הלידה |            | איה<br>נולד<br>ד"ם<br>בעיר<br>ווילנא | שם האב והאם של<br>הילד ומה מעשהו<br>ד"ם יעקב בן שמעון<br>בן סוחר או זייט<br>מרים בת צביקצב | מי נולד ואיזה<br>שם ניתן לו ד"ם<br>נולד זכר ושמו<br>ראובן או נולדה<br>נקבה ושמה רבקה |
|------|-------------------------------------|----------------|------------|--------------------------------------|--|--|
|      |                                     | למנין יתורים   | למנין ימים |                                      |  |  |
|      |                                     |                |            |                                      |  |  |

указъ воеводъ МѢДВѢЖИ женскаго вѣдѣнія о рождении МѢДВѢЖИ сына у воеводъ

Раввина Д. Д. Шенберга

всего рожденных двадцать восемь мужескаго  
рода сего отъ родителей по криту и вънѣшнему  
указу Указа удостовѣренъ. —

Указъ

Шенбергъ







## ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. Київ

В даній справі № 75 5.11Фонду № 1243 1167 Опису № 1Пронумеровано 39-1-88 (Трудяча воєнка) аркушів  
(цифрама і прописом)

з них літерні №№ \_\_\_\_\_

пропущені №№ 1

Вкладення \_\_\_\_\_

Брошури, газети: \_\_\_\_\_

Графічні матеріали: \_\_\_\_\_

Інші особливості документів № 39. сурь пер.

Документи із згаскоючим текстом: \_\_\_\_\_

« 22 » \_\_\_\_\_ № 20 № р. Підпис П. КошПІДГОТОВКА СПРАВИ ДО МІКРОФІЛЬМУВАННЯ  
(що зроблено і вказівки оператору)« 7 » \_\_\_\_\_ № 10 № р. Підпис П. Кош







ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

| №         |           | Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія. | Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія. |            | Гдѣ родился. | Состояніе отца, имена отца и матери. | Его родное имя да... |
|-----------|-----------|---------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------|--------------------------------------|----------------------|
| Женскаго. | Мужскаго. |                                 | Христіанскій.                        | Еврейскій. |              |                                      |                      |

Въ сіи дѣти змученыи іерусалимскіи  
 и змученыи іерусалимскіи змученыи  
 чаша 39 / мученыи змученыи  
 армянскіи 39 / 39

Зав. Адамъ

Вікторъ

